

# Umowa Rejestracyjna

## 1. WARUNKI OGÓLNE

1. Niniejsza Umowa określa prawa i zobowiązania dotyczące Key-Systems GmbH, zwanego dalej Rejestratorem, oraz właściciela domeny, zwanego dalej Klientem, lub jego przedstawiciela bądź pełnomocnika, posiadającego stosowne uprawnienia wobec nazw domen rejestrowanych i zarządzanych przez Rejestratora zgodnie z wolą właściciela nazwy domeny bądź w jego imieniu.
2. Klient oświadcza, że uznaje Rejestratora za organ formalnie uprawniony do rejestrowania domen na mocy akredytacji Internetowej Korporacji ds. Nadawania Nazw i Numerów (*Internet Corporation for Assigned Names and Numbers*, zwanej dalej ICANN) oraz innych rejestrów krajowych i międzynarodowych. Będąc dostawcą usługi rejestracji nazwy domeny i/lub usług zarządzania nią, Rejestrator występuje jako pośrednik pomiędzy Klientem a jednostkami odpowiedzialnymi za zarządzanie centralnymi bazami danych. Rejestrator nie ma w związku z tym wpływu i nie gwarantuje możliwości zarejestrowania danej nazwy domeny, i/lub jej dostępności wobec praw osób trzecich. Nie gwarantuje także ciągłości kolejnych rejestracji danej nazwy domeny.
3. Różne domeny najwyższego poziomu są administrowane przez różne organizacje, tzw. Rejestry, publiczne i prywatne. Tak ICANN, jak i każdą z tych organizacji, obowiązują ich własne regulacje związane z rejestracją i użytkowaniem nazw domen oraz rozwiązywaniem sporów w tej materii. Rejestrator ma obowiązek udostępnić te regulacje swoim klientom. Klient natomiast oświadcza, że – rozpoczynając procedurę rejestracji nazwy domeny bądź jej przeniesienia – jest świadom obowiązujących w danej chwili warunków, zarówno tych narzuconych przez ICANN jak i przez właściwą organizację dokonującą rejestracji, oraz że akceptuje je jako kluczową część niniejszej Umowy.
4. Klient przyjmuje do wiadomości, że polityka rejestracyjna poszczególnych rejestratorów i ICANN może od czasu do czasu ulegać zmianie. Klient jest zobowiązany samodzielnie śledzić wspomniane zmiany i wyrażać na nie zgodę, a w przeciwnym przypadku skasować odpowiednią nazwę domeny. Rejestrator zobowiązuje się poinformować Klienta o najważniejszych zmianach za pomocą newslettera i podawać linki do uaktualnionych wersji regulaminów, zamieszczonych na stronie internetowej.
5. Klient przyjmuje do wiadomości, że rejestracja nazwy domeny może wygasnąć w dowolnym momencie, na skutek złamania regulaminu danego rejestratora. Klient zgadza się w szczególności na każde wypowiedzenie, skasowanie bądź przeniesienie nazwy domeny, pod warunkiem, że zachodzi ono zgodnie z regulaminem właściwego rejestru bądź wynika z kroków podjętych przez Rejestratora lub innego operatora rejestru i zgodnych z regulacjami ICANN, w celu:
  - a. poprawy błędów powstałych podczas rejestracji,
  - b. rozwiązania sporu dotyczącego zarejestrowanych nazw domen, lub
  - c. odniesienia się do złamania regulaminu rejestracji.
6. Rejestrator ma prawo dokonania zmian w niniejszej Umowie w dowolnym momencie. Jest zobowiązany do powiadomienia Klienta o wprowadzonych modyfikacjach pocztą zwykłą lub elektroniczną, chyba że wymagałoby to zaangażowania środków nadzwyczajnych. Klient ma prawo nie wyrazić zgody na wprowadzone zmiany w terminie do czternastu dni od dnia doręczenia stosownego powiadomienia, w którym to przypadku Rejestrator ma prawo wycofać się z niniejszej Umowy w terminie czternastu dni lub, zgodnie z własnymi

preferencjami, w najbliższym ustalonym terminie wygaśnięcia Umowy. Niezgłoszenie przez Klienta sprzeciwu wobec wprowadzonych zmian przyjmuje się za wyrażenie na nie zgody.

7. Jeśli Klient rejestruje nazwę domeny dla osoby trzeciej, jest odpowiedzialny za podanie do wiadomości tego podmiotu i akceptację z jego strony wszystkich stosownych regulaminów i warunków rejestracji. Klienci będący jednocześnie odsprzedawcami i/lub dystrybutorami są zobowiązani przekazać swoim kontrahentom stosowne regulaminy i warunki rejestracji w całości oraz udokumentować ich akceptację. Regulaminy poszczególnych rejestrów stosujące się do Rejestratora obowiązują w ten sam sposób Klienta występującego jako dystrybutor lub odsprzedawca. Rozwiązanie stosunku własnościowego wobec nazwy domeny lub modyfikacja danych właściciela, mające odniesienie do osób trzecich, musi zostać przez te osoby zatwierdzone przed wykonaniem tych czynności. Wnioski o przeniesienie ze strony osób trzecich należy traktować zgodnie ze stosownymi regulacjami poszczególnych rejestrów.

Klient zobowiązuje się na życzenie Rejestratora prowadzić dokumentację świadczącą o uprawnionym prowadzeniu przez siebie działań w imieniu osób trzecich.

8. W przypadku gdy Klient rejestruje nazwę domeny za pośrednictwem osób trzecich, pełnomocników lub dystrybutorów, przyjmuje na siebie całkowitą odpowiedzialność za czyny i zaniechania tychże podmiotów. Klient niniejszym upoważnia te podmioty do podejmowania działań administracyjnych w jego imieniu, wobec nazw domen zarejestrowanych u Rejestratora.
9. W przypadku gdy Rejestrator nie jest w stanie świadczyć dłużej usługi rejestracji nazwy domeny Klienta, zgodnie z regulaminem Rejestru jest on uprawniony do nadzwyczajnego rozwiązania umowy, z zachowaniem czternastodniowego okresu wypowiedzenia, dobiegającego końca w ostatni dzień miesiąca kalendarzowego.

## 2. REJESTRACJA I PRZENIESIENIE NAZWY DOMENY

1. Składając wniosek o rejestrację i/lub przeniesienie nazwy domeny przez lub pod pieczę Rejestratora, Klient wyraża zgodę na wprowadzenie przez niego w jego imieniu, bezpośrednio i w czasie rzeczywistym, wszystkich zapisów bądź modyfikacji dokonywanych online we właściwym Rejestrze, tj. aktualizacji DNS, WHOIS i innych związanych z konfiguracją domeny. Rejestrator zastrzega sobie prawo do anulowania nieautoryzowanych operacji.
2. Składając wniosek o rejestrację nazwy domeny Klient oświadcza, że zarówno przedmiotowa nazwa domeny, jak i zamierzony sposób jej użytkowania, nie naruszają praw osób trzecich ani norm moralnych, a także że nie istnieją faktyczne bądź prawne przeszkody do dokonania rejestracji. Klient oświadcza także, że jest świadom wytycznych i regulacji dotyczących przedmiotowego Rejestru domen i w związku z tym uprawniony do złożenia wniosku. Rejestrator nie jest zobowiązany do zweryfikowania zasadności tego uprawnienia i ma prawo odrzucić każdy wniosek o rejestrację bądź przeniesienie domeny bez uzasadnienia.
3. Składając wniosek o rejestrację nazwy domeny Klient przyjmuje do wiadomości, że proces ten zwykle przeprowadzany jest według kolejności zgłoszeń. Rejestrator nie gwarantuje skutecznej alokacji zamówionych domen i jest zwolniony ze świadczenia tej usługi, jeśli wniosek nie może zostać zrealizowany.
4. Proces przydzielenia nazw domen lub przeniesienia ich od innego Rejestratora może trwać od roku do dziesięciu lat, w zależności od przedmiotowej nazwy domeny.
5. Składając wniosek o przeniesienie nazwy domeny od innego dostawcy Klient oświadcza, że jest uprawniony do dysponowania przedmiotową nazwą domeny. Po przeniesieniu, właściciel

nazwy domeny jest zobowiązany do weryfikacji poprawności danych Whois i ich korekty, jeśli zachodzi taka potrzeba.

6. Składając wniosek o przeniesienie nazwy domeny do innego dostawcy, tj. o zmianę jej właściciela, Klient oświadcza, że ów podmiot trzeci wyraził zgodę na zmianę właściciela oraz na warunki niniejszej Umowy. W przeciwnym razie Rejestrator ma prawo anulować proces zmiany właściciela.
7. W przypadku rejestracji wielojęzycznych nazw domen lub rejestracji dokonywanej pod nowymi domenami najwyższego poziomu, Rejestrator nie sprawuje nad nimi żadnej kontroli. Może to oznaczać zmianę, przerwę w dostawie bądź nawet anulowanie dostarczanych usług ze strony Rejestru, bez wcześniejszego powiadomienia. Rejestrator nie jest zobowiązany do składania gwarancji ciągłości istnienia bądź dostępności przedmiotowych nazw domen. Klient dokonuje rejestracji na własną odpowiedzialność i oświadcza, że jest świadom możliwych różnic w funkcjonalności wobec domen o już ugruntowanej pozycji. Klient oświadcza także, że jest świadom iż dana nazwa domeny może nie w pełni funkcjonować w związku z wprowadzaniem nowych, niezbędnych rozwiązań technicznych.
8. Klient wyraża zgodę na niezwłoczne zrealizowanie usługi przez Rejestratora. Jako że rejestracja nazwy domeny odbywa się na podstawie specyfikacji podanych przez Klienta, nie podlega ona prawu wycofania się z Umowy ani prawu do zwrotu towaru w przypadku umów zawieranych na odległość, jak przepisano w § 312 niemieckiego Kodeksu Cywilnego.

### 3. DANE WŁAŚCICIELA DOMENY

1. Klient jest zobowiązany do dostarczenia Rejestratorowi następujących danych, w celu przekazania ich do Rejestru i w celu ewentualnej publikacji w sekcjach Whois zarejestrowanych nazw domen. Wprowadzając i dokonując zmian w danych za pomocą interfejsu online, Klient oświadcza, że są one prawdziwe i precyzyjne, co odnosi się w szczególności do:
  2. Aktualnych i kompletnych informacji, dotyczących pełnych danych osoby fizycznej (pełne imię i nazwisko) bądź prawnej (pełna nazwa), adresu poczty zwykłej i elektronicznej, numeru telefonu i faksu, jeśli jest dostępny
  3. Adresu IP serwerów DNS (podstawowy i drugorzędny) i ich nazw
  4. Pełnej nazwy kontaktów administracyjnego, technicznego i billingowego oraz ich adresów poczty zwykłej i elektronicznej, numerów telefonu i faksu
    - o Wymagane informacje mogą się różnić, w zależności od przedmiotowej domeny najwyższego poziomu. Kiedy wymagana jest większa ilość danych, muszą one zostać dostarczone podczas procesu rejestracji lub, ewentualnie, na życzenie Rejestratora.
    - o Informacje te należy uaktualniać zgodnie z potrzebami, a dane niepełne winny zostać uzupełnione. Klient oświadcza iż jest świadom, że podanie nieprawdziwych danych może bezpośrednio prowadzić do utraty praw nabytych przez usługobiorcę, bez zwrotu poniesionych przez niego kosztów; podobnie w przypadku, gdy Klient nie spełni jakiegokolwiek prośby ze strony Rejestratora, dotyczącej korekty we wprowadzonych danych lub dostarczenia dowodów ich prawdziwości w wyznaczonym terminie.
    - o Podając dane osób trzecich, Klient oświadcza że poinformował te osoby, a one wyraziły zgodę na dostarczenie i użytkowanie ich danych.

### 4. PRZEDŁUŻENIE REJESTRACJI

1. Przedłużenie rejestracji możliwe jest na okres od roku do dziesięciu lat, zależnie od nazwy domeny.

2. Umowa rejestracji i zarządzania nazwą domeny jest automatycznie przedłużana na okres dwunastu miesięcy w dniu zakończenia poprzedniego okresu rejestracji pod warunkiem, że nie została wcześniej anulowana z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia – chyba, że Strony ustalą inaczej.
3. Dla przedłużenia stosuje się cennik aktualny w dniu dokonania przedłużenia.
4. Pod koniec okresu rejestracji, Klient zostanie poinformowany za pomocą poczty elektronicznej o konieczności dokonania opłaty za przedłużenie rejestracji, zgodnie z przepisami ICANN lub właściwego Rejestru. W przypadku gdy Klient nie anuluje Umowy w oznaczonym czasie, wybrawszy uprzednio metodę płatności za pomocą karty kredytowej bądź debetowej i podawszy niezbędne do obciążenia konta dane, Rejestrator automatycznie przedłuży Umowę, obciążając Klienta należnością na dziesięć dni przed upływem terminu ważności rejestracji. Klient ponosi odpowiedzialność za terminowe wpłacenie należności lub za sprawność wybranej metody płatności.

## 5. USTANIE ZARZĄDZANIA

1. W razie niedokonania opłaty za przedłużenie okresu rejestracji nazwy domeny na trzy dni przed upływem terminu ważności Umowy, Klient utraci prawa do przedmiotowej nazwy domeny. Niniejszą klauzulę stosuje się tak samo w przypadku obciążenia zwrotnego na szkodę Rejestratora na skutek nieuprawnionej transakcji, bądź niemożności skorzystania z metody płatności wybranej przez Klienta.
2. W razie anulowania, nieprzedłużenia w wyznaczonym terminie mimo przypomnienia, lub nieuiszczenia przez Klienta opłaty za przedłużenie Umowy, Rejestrator ma prawo: (1) dezaktywować tę nazwę domeny zgodnie z własnymi preferencjami lub zmienić właściwe zapisy DNS lub (2) zwrócić nazwę domeny do Rejestru w celu jej skasowania bądź dalszego zarządzania przez Rejestr, lub (3) zwolnić, przejąć, wystawić na aukcję bądź przenieść nazwę domeny na osoby trzecie, tj. spożytkować ją. Rejestrator ma prawo do podjęcia powyższych kroków nie wcześniej niż czternaście dni po wygaśnięciu stosownej Umowy z wcześniej wymienionych powodów, z możliwością wyznaczenia dodatkowego terminu wpłaty bądź nie. Klient poprzez anulowanie lub nieprzedłużenie Umowy, bądź niewniesienie koniecznych do jej przedłużenia opłat, wyraża zgodę na powyższe działania ze strony Rejestratora. Wyraża również zgodę na przedłużenie okresu obowiązywania Umowy o czas niezbędny do ich przeprowadzenia, chyba że wyrazi brak takiej zgody przed upływem zwykłego terminu ważności nazwy domeny i nie istnieją porozumienia sprzeczne z takim stanem rzeczy.
3. W przypadku podjęcia działań jak w ustępie 5.2(3), Rejestrator ma prawo umożliwić Klientowi udział we wpływach pieniężnych netto, które zostaną następnie przelane na konto Klienta. Na potrzeby niniejszego ustępu przez wpływy pieniężne netto należy rozumieć wpływy otrzymywane przez Rejestratora ze strony osób trzecich w zamian za użytkowanie nazwy domeny jak w ustępie 5.2(3), pomniejszone o koszty poniesione w związku z tym przez tegoż Rejestratora. Klient zgadza się jednocześnie, że nie istnieje uprawnione roszczenie co do jakiegokolwiek części wpływów netto, a Rejestrator nie gwarantuje, że zajądą okoliczności określone w 5.2(3), skutkujące wpływami netto.
4. Niezależnie od brzmienia niniejszej Umowy oraz ogólnych warunków świadczenia Usługi, na skutek szczególnych okoliczności, Strony są uprawnione do jej wypowiedzenia.
  - o Rejestrator jest upoważniony do wypowiedzenia Umowy w szczególności gdy:
  - o w przypadku umów o ustalonym minimalnym terminie ważności lub takich, co do których Strony określiły okres obowiązywania Umowy, Klient spóźnia się z płatnością kwoty równej miesięcznej opłacie za usługi ustalonej w Umowie
  - o w przypadku umów na czas nieokreślony, opóźnienie płatności ze strony Klienta wynosi ponad dwadzieścia dni kalendarzowych

- Klient jest winien złamania postanowień i warunków Umowy bądź regulaminu danego Rejestru, w szczególności na skutek podania nieprawdziwych danych rejestracyjnych
  - Klient, za pomocą zarejestrowanej samej nazwy domeny bądź za jej pośrednictwem oferuje treści łamiące przepisy prawa bądź dobre obyczaje. Klient nie stosuje się przy tym w terminie do ostrzeżeń i nakazów zmodyfikowania treści w taki sposób, by spełniały wspomniane normy oraz Ogólne Warunki Umowy, lub
  - Klient postępuje niezgodnie z Ogólnymi Warunkami Rejestracji i/lub jej regulaminem.
  - Za szczególną okoliczność uważa się również sytuację, gdy:
  - Wygasa akredytacja Rejestratora dla domeny najwyższego poziomu, w której zarejestrowano przedmiotową nazwę domeny, a Rejestrator nie jest w stanie zapewnić ciągłości rejestracji na tych samych warunkach.
  - W powyższych przypadkach Klient traci wszelkie przysługujące mu prawa.
5. Klient ma prawo przenieść nazwę domeny do innego dostawcy. Rejestrator może ze swej strony odmówić takiej czynności na podstawie warunków ustalonych przez Rejestr lub na podstawie powodów odmowy przeniesienia nazwy domeny ustalonych przez ICANN. Przeniesienie nazwy domeny w czasie do sześćdziesięciu dni po rejestracji oraz przed nią jest zabronione.

## 6. ODZYSKIWANIE I REAKTYWACJA NAZW DOMEN

1. W przypadku, gdy organ rejestrujący zezwoli na odzyskanie (przywrócenie) skasowanej uprzednio lub zwróconej do Rejestru nazwy/nazw domen w ramach niektórych domen najwyższego poziomu, oraz gdy rejestrator oferuje taką usługę w odniesieniu do rzeczonych domen najwyższego poziomu – usługa zostanie zrealizowana na życzenie zarejestrowanego właściciela domeny, jednakże bez gwarancji ani obowiązku pomyślnego przeprowadzenia takiej operacji. Obowiązują stawki ujęte w cenniku. Można przeprowadzić odzyskiwanie wyłącznie w przypadku, gdy na koncie Klienta znajdują się wystarczające do tego celu środki oraz jeśli zamówienie zostanie złożone w godzinach pracy i z odpowiednim wyprzedzeniem wobec ostatecznego usunięcia nazwy z Rejestru. W razie niepowodzenia operacji odzyskiwania, należność zostanie zwrócona na konto Klienta.
2. W przypadku gdy rejestrator oferuje usługę reaktywowania uprzednio zdezaktywowanej nazwy domeny przed jej spożytkowaniem, Klient wyraża zgodę na poniesienie opłat reaktywacyjnych, powiększonych o koszt przedłużenia właściwej umowy.

## 7. ROZSTRZYGANIE SPORÓW DOTYCZĄCYCH DOMEN

1. Klient wyraża zgodę na rozwiązywanie wszelkich sporów związanych z nazwą domeny zgodnie z zasadami rozstrzygania sporów danego Rejestru bądź ICANN (jeśli właściwe). Są one dostępne na stronach internetowych danego Rejestru, Rejestratora lub ICANN, a Klient zobowiązany jest zapoznać się z nimi przed wniesieniem o rozpoczęcie procedury rejestracyjnej. Język, w którym będzie prowadzony ewentualny arbitraż, może różnić się od języka stosowanego w umowie i odpowiadać językowi właściwemu dla Rejestru.
2. Klient zgadza się z faktem, że Rejestrator, będąc związanym akredytacją, może zostać zmuszonym do zablokowania, anulowania lub przeniesienia nazwy domeny do podmiotów trzecich na mocy decyzji Panelu Administracyjnego, mającej umocowanie we właściwych zasadach rozstrzygania sporów. W ciągu dziesięciu dni następujących po decyzji Panelu, Klient ma prawo przedłożyć dowody świadczące o wniesieniu pozwu przeciw Skarżącemu w sprawie użytkowania spornej nazwy domeny przed sądem właściwym Rejestratora lub właściciela domeny, zależnie od ustaleń poczynionych w umowie rejestracyjnej.

3. Dla rozstrzygnięcia ewentualnych sporów odnośnie zarejestrowanej nazwy domeny, sądem właściwym dla Właściciela danej nazwy domeny jest (1) sąd właściwy dla jego siedziby/miejsca zamieszkania oraz (2) sąd właściwy dla siedziby Rejestratora, nie wyłączając jednakże możliwości rozstrzygnięcia przez inne sądy.
4. Klient nie ma prawa przenosić rejestracji nazwy domeny, co do której zaistniał spór, do podmiotów trzecich: w czasie trwającego postępowania administracyjnego; do piętnastu dni po zakończeniu takiego postępowania; lub w czasie trwania procesu sądowego albo arbitrażowego – chyba że dany podmiot wyrazi pisemną zgodę na poniesienie konsekwencji ewentualnej decyzji sądu bądź organu arbitrażowego w tej sprawie.

## 8. ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRAWNA

1. Klient uzyskuje dostęp do usług świadczonych przez Rejestratora pod warunkiem zachowania ICANN, Rejestru centralnego oraz samego Rejestratora, wraz z jego pełnomocnikami, przedstawicielami, współpracownikami i wszystkimi innymi osobami związanymi ze świadczeniem przedmiotowych usług, od wszelkiej odpowiedzialności prawnej i finansowej, wynikającej z niezgodnego z prawem użytkowania usługi bądź zarejestrowanej nazwy domeny, bądź z dostarczania przez Klienta za pomocą rzeczonyj nazwy domeny niezgodnych z prawem treści.
2. ICANN, Rejestr centralny, Rejestrator, jego pełnomocnicy, przedstawiciele, współpracownicy i inne osoby związane ze świadczeniem przedmiotowych usług nie ponoszą odpowiedzialności prawnej ani finansowej wobec Klienta, ani żadnego podmiotu trzeciego, za poniesione przezeń straty pośrednie ani bezpośrednie w postaci utraty zysków, wpływów lub możliwości ich wypracowania, poniesionych kosztów i wypłaconych odszkodowań, wynikających pośrednio lub bezpośrednio z niemożności spełnienia niniejszych zobowiązań lub wyświadczenia usług na skutek działania siły wyższej, przepisów, rozporządzeń państwowych, strajków, zamieszek, protestów, wojen, katastrof naturalnych, awarii sprzętu/installacji, dotyczących w sensie ogólnym dostawców usług telekomunikacyjnych, lub innych okoliczności, na które Rejestrator nie ma wpływu.
3. Rejestrator nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia w dostawach usług bądź niedostępność serwerów, związane z działaniem siły wyższej, błędem podmiotów trzecich lub okolicznościami na które nie ma wpływu, niezależnie od ustanowionych dat granicznych bądź terminów dostaw. Rejestrator ma prawo opóźnić dostawę usługi i/lub inne działania na czas trwania uniemożliwiającej je okoliczności, wydłużony o czas niezbędny na rozruch. Rejestrator jest również uprawniony do ograniczenia dostępu do usługi, jeśli wymagałoby tego troska o stabilność i bezpieczeństwo wykonywanych operacji, oprogramowania, przechowywanych danych bądź utrzymanie integralności sieci – a w szczególności w celu uniknięcia poważnych zakłóceń w samej sieci, oprogramowaniu lub przechowywanych danych. Rejestrator nie ma obowiązku monitorowania ani weryfikowania działań Klienta użytkującego nazwę domeny, pod względem ich zgodności z prawem.
4. Wszelka odpowiedzialność Key-Systems wynikająca ze świadczonych usług, jest ograniczona do rażącego zaniedbania i działań zamierzonych, na ile zezwala na to obowiązujące prawo. W przypadku usług płatnych, odpowiedzialność finansowa zachodzi jedynie w przypadku zaniedbania i rażącego zaniedbania, będąc ograniczoną do kwoty należności płatnej przez Klienta za daną realizację usługi bądź okres realizowania usługi w sposób ciągły. W przypadku zaś usług bezpłatnych, Key-Systems ponosi odpowiedzialność finansową jedynie w przypadku drobnego zaniedbania, w kwocie 25 EUR za każdy taki przypadek lub 100 EUR w charakterze jednorazowej opłaty zbiorczej. W pozostałych przypadkach, odpowiedzialność finansowa Key-Systems jest ograniczona do kwoty pokrywającej szkody możliwe do przewidzenia w momencie podpisania pierwszej umowy.

5. Klient zobowiązany jest do pokrycia wszystkich kosztów poniesionych przez Rejestratora w związku ze złamaniem postanowień Umowy, regulaminu rejestracji i/lub ogólnych warunków użytkowania. Klient zobowiązany jest także do pokrycia wszystkich kosztów poniesionych przez Rejestratora w związku z roszczeniami osób trzecich, a dotyczących użytkowania świadczonych przez Rejestratora usług. Zobowiązanie to obejmuje konieczność pokrycia przez Klienta kosztów obsługi prawnej w przypadku, gdyby w związku z procesem rejestracji Rejestrator musiał uczestniczyć w wymagających jej działaniach sądowych lub pozasądowych.
6. Powyższy ustęp obejmuje w szczególności użytkowanie nazwy domeny, które narusza prawa osób trzecich (tj. prawa do znaków i/lub nazw handlowych, prawa autorskie, prawa do ochrony danych osobowych) i inne obowiązujące normy prawne, standardy moralne i etyczne. Za szczególne naruszenie uważa się także aktywne wspieranie takich naruszeń, w postaci udostępniania treści rasistowskich, ekstremistyczno-prawicowych, propagujących przemoc i/lub nienawiść wobec osoby lub grupy osób, bądź do takich działań nawołujących, instrukcji dokonywania aktów przestępczych, treści prowadzących do nieuprawnionego dostępu do komputerów lub systemów komputerowych osób trzecich, złośliwego oprogramowania, fałszerstw oraz treści prowadzących do rozprowadzania niechcianych wiadomości email (spamu) w celach reklamowych na rzecz podmiotów trzecich. Klient jest także zobowiązany do przestrzegania wszelkich norm prawnych odnośnie zamieszczania treści erotycznych i pornograficznych.
7. W przypadku, gdy Klient dokona ciężkiego naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub którychkolwiek postanowień zawartych w umowach i regulaminach, za sprawą treści opublikowanej pod zarejestrowaną nazwą domeny lub jeśli zachodzi prawdopodobieństwo takiego naruszenia – a Klient nie reaguje na wnioski o usunięcie bądź dostosowanie zamieszczanych treści, zarejestrowana nazwa domeny może zostać czasowo zablokowana bądź dezaktywowana.
8. W przypadku gdy pojedyncza nazwa domeny jest przez Klienta anulowana bądź przeniesiona na skutek: złamania Umowy rejestracyjnej, wiążącego rozstrzygnięcia sporu dot. nazwy domeny lub innych, wymienionych w niniejszym dokumencie przyczyn, nie przysługuje prawo do bezpłatnej wymiany ani innego rodzaju zwrotu, pod warunkiem wszakże, że dana nazwa domeny nie została anulowana bezprawnie z winy lub ciężkiego zaniedbania Rejestratora. Niniejszy ustęp stosuje się w ten sam sposób do innych usług lub dodatkowych funkcjonalności mających odniesienie do przedmiotowej nazwy domeny.

## 9. UDOSTĘPNIANIE I OCHRONA DANYCH

1. Rejestrator poucza Klienta na podstawie art. 33 niemieckiej Ustawy o Ochronie Danych, że dane osobowe są przez niego gromadzone, przechowywane i przetwarzane na potrzeby zapisów niniejszej Umowy. Dane te mogą być udostępniane podmiotom trzecim, biorącym udział w wykonaniu niniejszej Umowy, jak również poprzez powszechnie dostępne bazy danych, takie jak bazy Whois. Dodatkowe informacje na ten temat znajdują się w regulaminie ochrony danych Rejestratora.
2. Rejestrator jest upoważniony do przetwarzania i użytkowania danych Klienta w celu rozszerzenia oferty świadczonych przez siebie usług, zgodnie z potrzebami klientów.
3. Rejestrator jest upoważniony do bezterminowego przechowywania danych w celach billingowych, zgodnie z obowiązującym prawem.
4. Rejestrator jest upoważniony do przekazania danych policji bądź administracji państwowej w razie otrzymania takiego zobowiązania ze strony władz. Niniejszy ustęp stosuje się w ten sam sposób wobec podmiotów trzecich, w przypadku uzasadnionych roszczeń z ich strony bądź podejrzenia złamania ich praw.

5. Klient ma prawo żądać informacji na temat przechowywanych na jego temat danych, w dowolnym momencie i bez dodatkowych opłat.
6. Klient zgadza się, by Rejestrator przysyłał wiadomości w celach marketingowych na jego adres poczty elektronicznej.

## 10. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszystkie zmiany w niniejszej Umowie oraz ewentualne od niej odstąpienia muszą posiadać formę pisemną pod rygorem nieważności. Ustalenia dokonane ustnie nie będą uznane za wiążące. Stosuje się w ten sam sposób do Ogólnych Warunków Usługi, chyba że KS wyrazi zgodę na honorowanie ustaleń ustnych.
2. Sędem właściwym dla rozstrzygnięcia w kwestiach dotyczących niniejszej Umowy jest sąd w St. Ingbert (Niemcy), pod warunkiem, że Klient jest podmiotem gospodarczym lub osobą prawną z siedzibą w Niemczech – lub podmiotem niezamieszkałym/nieposiadającym siedziby w Niemczech.
3. Niniejsza Umowa podlega prawu Republiki Federalnej Niemiec. Prawo Handlowe Narodów Zjednoczonych nie obowiązuje.
4. W przypadku, gdy którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy jest sprzeczne z regulaminami i postanowieniami odpowiednich rejestrów i/lub ICANN, wiążące dla obu stron są regulaminy i postanowienia tych rejestrów i/lub ICANN.
5. W przypadku gdy którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy zostanie całkowicie lub w części uznane za nieważne lub nieegzekwowalne, Umowa pozostanie w mocy bez ograniczeń w pozostałym zakresie. Rzeczone postanowienie winno zostać zastąpione przez ważny i egzekwowalny odpowiednik, najbliżej jak to możliwe odpowiadający oryginalnemu postanowieniu w sensie gospodarczym i prawnym oraz odnośnie pierwotnych celów i intencji takiego postanowienia, to jest z założeniami, które przyjęłyby Strony zdając sobie sprawę z nieważności bądź nieegzekwowalności pierwotnego postanowienia w momencie zawierania Umowy. Zastąpienie zostanie dokonane przez Key-Systems w takim stopniu, na ile pozwala na to prawo i w zakresie jak stwierdzono powyżej.
6. Niniejsza Umowa jest wiążąca w równym stopniu dla jej wersji zredagowanej w języku angielskim, jak dla wersji zredagowanej w języku niemieckim. W razie wystąpienia wątpliwości bądź sporów, decydująca dla stosunku prawnego pomiędzy Stronami jest wyłącznie niemiecka wersja Umowy.